



Embajada  
de la República Árabe de Egipto  
Oficina Comercial  
Madrid



**ECS**  
التصنيف التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service

**DE: Oficina Comercial de Egipto – Madrid**

**Fecha : 08/04/2009.**

**Asunto: Concurso N. 34/008/009**

**Muy Sres. nuestros**

**Adjunto les remitimos copia del Concurso anunciado por SINAI MANGANESE CO. Para el suministro de**

***15000 M/T +/- 10% Natural Manganese in dry state – CIF private Port Abu-Zenima (South Sinai) Egypt***

**Fecha abrir sobres : Miércoles 20 /05/2009 a las 12:00 h**

**REF: 34/008/009**

**Para mayor información:**

**Sinai Manganese Co.**

**Commercial Sector**

**Tel: 00202 274 0005 – 2540217**

**Fax: 00202 257 0142**

**Email: [info@smc.eg.com](mailto:info@smc.eg.com)**

**Rogamos la difusión de estos datos para conocimiento de empresas que puedan estar interesadas en participar en esta licitación.**

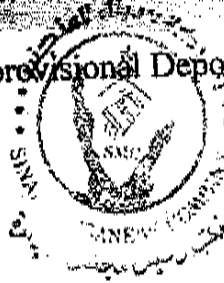
**Atentamente,**

**Wael M. Samir  
Jefe de Oficina Comercial**

*Wael M. Samir*

General Conditions to supply 15000 M/T +/-10% Natural Manganese according the attached specifications in dry state in bulk CIF our private port of Abu-Zenima – South Sinai – Egypt .  
Closing date O'Clock 12.Wednesday .20.5.2009 – Tender No. 34/008/009.

- 1) Tenders should be received up the fixed due date of this tender above. Incomplete or vague tenders, or tenders received later than the closing date and time mentioned above will be rejected.  
Tenders should be irrevocably valid & binding for at least One month from the tenders due date .
- 2) Tenderers must indicate in their tenders, the address at which all notices , correspondences and communications may be served upon.
- 3) Prices should be fixed & firm, and valid for at least one month from the tender's seaworthy packing & stowed and or trimmed shipping port and CIF Abu-Zenima destination ports as well as the Egyptian consular fees and other charges may be applied.
- 4) Period proposed by tenderer for delivery is to be fixed in detail in his tender , The shortest delivery time will be considered.
- 5) Payment will be effected through an irrevocable, confirmed and divisible letter of credit (L/C) . which will be opened with the total value , but payable against presentation of the shipping documents according to the payment conditions.
- 6) 100% of the total value to be paid :  
90% against shipping documents .  
10% of the total value to be paid at the end of complete delivery .
- 7) Suppliers are encouraged to offer comparable payment conditions , so that SMC may consider.
- 8) Offer must be accompanied by complete specifications, as the attached letter of SMC – it shall be taken as basis for acceptance of deliveries .
- 9) Bidders should submit provisional deposit with their tenders , an absolutely unconditional and irrevocable letter of Guarantee ( L/G ) issued in favour of Sinai Manganese Co. with the amount of \$ 5000.- by first class bank , confirmed by any Egyptian bank in A.R.E. and valid for the same period of validity of the offer . i.e. TWO months from the tender's due date .
- 10) Any tender not accompanied by the provisional Deposit will be rejected .



- 11) SMC . reserves the right to accept the tender considered the most advantageous and is not bound to accept the lowest priced tender , and may cancel the adjudication partially , or entirely without being liable to give any reasons whatsoever .
- 12) SMC. May also, divide the adjudication deliveries among more than one tenderer, without giving any reasons , No tenderer may consider himself successful , and his tender acceptable, unless and until he receives a written notice to this effect from SMC .
- 13) SMC has the right to appointed an inspection office . the results are binding to the two parties.
- 14) The tenderer guarantees that the deliveries shall be as the required specification attached .
- 15) Tenderes shall state clearly acceptance for the conditions of this adjudication for tender .
- 16) all offers and corespondences should be submitted in English language
- 17) Accordingly , prices should be given per dry metric ton unit in dry state ( DMTU) including Egyptian consular fees for the legalization of only one Original Copy of :
  - a. Certificate of Origin .
  - b. Commercial Invoice .
  - c. The analysis certificate .
- 18) Net weight per each item should be stated, as well as the nt & gross weight of the whole shipment .
- 19) All taxes , duties , and bank charges which may be incurred inside the territory of Egypt , will paid and borne by SMC . except cases mentioned previously .
- 20) All taxes , duties, and bank charges which may be incurred outside the territory of Egypt , in addition to any charges for L/C. confirmations outside Egypt or related to the issuing and extending either the provisional or the performance letter of Guarantee inside & Outside Egypt will be paid and borne by the supplier.
- 21) The final acceptance for all goods & Items will be according the inspectorate appointed by SMC.

PP/Sinai Manganes Co.  
Commercial Sector  
Feb,4.2009 .

